



Абсолютное отсутствие препятствий перемещению за счет установки конструкции вровень с полом
Flush-fitted installation for easy access

Панорамный дизайн раздвижной системы Schüco ASS 77 PD подчеркивается минимальной толщиной профилей в местах соединения, а также скрытой рамой, расположенной внутри примыкания к строительной конструкции. Наряду с эстетическими преимуществами система удовлетворяет самые взыскательные требования в отношении комфорта и безопасности. Встраиваемые в профили автоматические приводы и устройства запирания обеспечивают максимальное удобство в обращении. Высокая эксплуатационная безопасность системы обеспечивается серийно встраиваемой защитой от защемления конечностей и дополнительным инфракрасным сканером для мониторинга входной зоны.

Победитель премии iF gold award 2012
Раздвижная система Schüco ASS 77 PD была удостоена престижной премии iF product design award 2012, а также золотого трофея в категории „buildings“ при отборе 100 лучших продуктов, представленных на конкурсы iF.

red dot award: product design – best of the best 2012
В 2012 году Раздвижная система Schüco ASS 77 PD была отмечена не только на конкурсе red dot award за дизайн продукта, но также награждена за лучший дизайн года в конкурсе red dot: best of the best Award.

The panorama design of the Schüco ASS 77 PD sliding system is distinguished by its minimal profile face widths in the interlocking section and an outer frame concealed in the attachment to the building structure. However, the system not only looks good, it also meets the highest requirements in terms of ease of use and safety. Profile-integrated automatic drive and lock technology maximises user comfort. The anti-finger-trap protection integrated as standard and the optional infrared light curtains for monitoring the entrance area make the system very safe to use.

iF gold award winner 2012
The Schüco ASS 77 PD sliding system won the coveted iF product design award 2012. In addition to this, the system won the golden trophy in the buildings category of the 100 best products from all the iF competitions.

red dot award: product design – best of the best 2012
In 2012, the Schüco ASS 77 PD sliding system not only won the red dot award for product design; it also triumphed as one of the best designs of the year in the “red dot: best of the best” award.



Schüco ASS 77 PD



Серия Schüco ASS 77 PD позволяет изготавливать крупногабаритные раздвижные системы с максимальной прозрачностью и пропусканием дневного света. Ни профили, ни ручки не ограничивают панорамный дизайн системы, автоматические приводы и устройства запираения также интегрированы в профиль. Наряду с эстетичным дизайном система подкупает также превосходной теплоизоляцией. Дополнительная информация здесь: www.schueco.de/beste-aussichten

With the Schüco ASS 77 PD sliding system, large sliding systems can be created with maximum transparency and light penetration. Neither profiles nor handles disrupt the large glass panorama systems, as the automatic drive and lock technology is also integrated in the profile. Aside from the design, the system boasts outstanding thermal insulation. More information under www.schueco.com/amazing-views

Schüco International KG
www.schueco.com

Schüco – системные решения для окон, дверей, фасадов и гелиосистем

Благодаря своей международной сети партнеров, архитекторов, проектировщиков и инвесторов Schüco создает долговечные оболочки зданий, которые служат человеку, находясь в гармонии с природой и технологиями. При этом, удовлетворяются самые высокие требования в отношении дизайна, комфорта и безопасности, а также сокращается уровень выбросов CO₂ за счет повышения энергетической эффективности и рационального использования природных ресурсов. Подразделения Металлоконструкции, ПВХ и Новые источники энергии поставляют продукцию, разработанную с учетом потребностей целевых групп и особенностей эксплуатации в различных климатических зонах, для строительства новых зданий и модернизации существующих. Компания Schüco насчитывает более 5 000 сотрудников и 12 000 предприятий-партнеров в 78 странах мира. Её оборот за 2012 год составил 1,8 миллиарда евро.

Schüco – System solutions for windows, doors, façades and solar products.

Together with its worldwide network of partners, architects, specifiers and investors, Schüco creates sustainable building envelopes which focus on people and their needs in harmony with nature and technology. The highest demands for design, comfort and security can be met, whilst simultaneously reducing CO₂ emissions through energy efficiency, thereby conserving natural resources. The company and its Metal, PVC-U and New Energies divisions deliver tailored products for newbuilds and renovations, designed to meet individual user needs in all climate zones. With 5000 employees and 12,000 partner companies, Schüco is active in 78 countries and achieved a turnover of 1.8 billion euros in 2012.

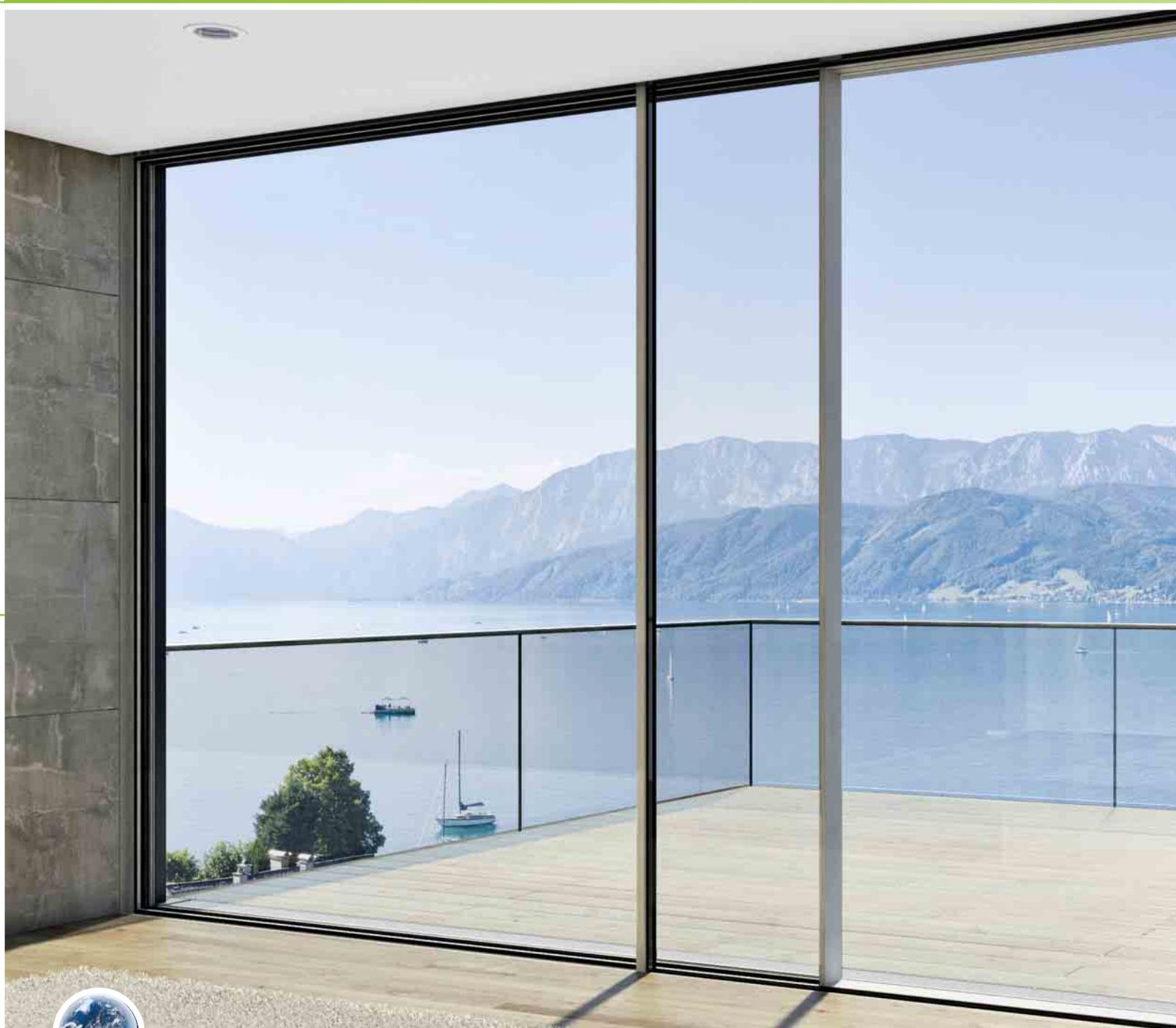


P 3851/10.13 Напечатано в Германии. Изменения и опечатки допускаются. Изображения являются примерами.
We reserve the right to make technical changes and to correct errors.
All illustrations are similar.



Schüco ASS 77 PD

Алюминиевые раздвижные системы
Aluminium Sliding Systems



Зелёные технологии для голубой планеты
Экологически чистая энергия благодаря
гелиосистемам и оконным технологиям

Green Technology for the Blue Planet
Clean Energy from Solar and Windows

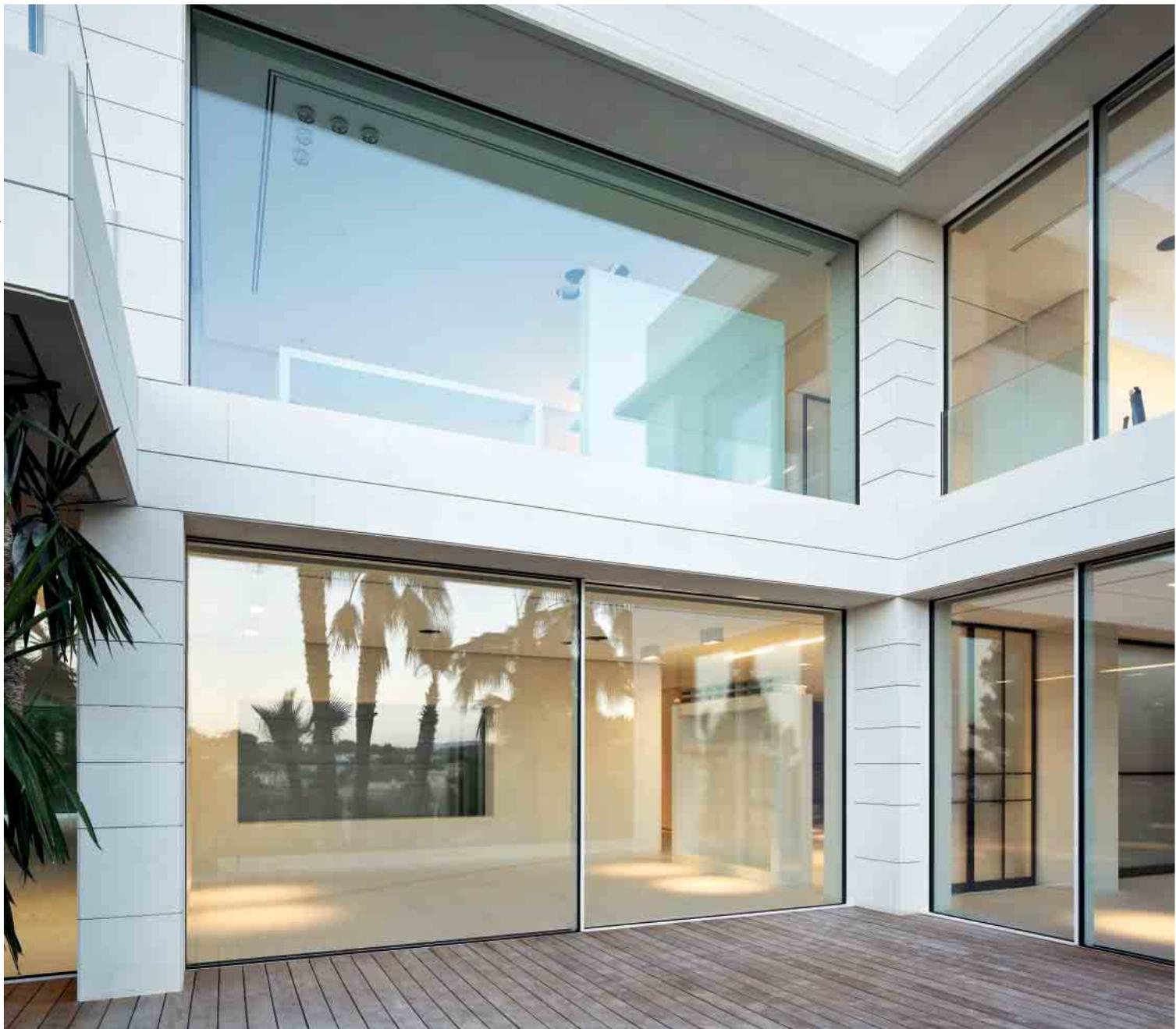
SCHÜCO

Раздвижная система Schüco ASS 77 PD

Schüco Sliding System ASS 77 PD

Система Schüco ASS 77 PD (Panorama Design) позволяет создавать большие раздвижные конструкции с остеклением на высоту помещения. Филигранные переплеты и оптимальная теплоизоляция в равной степени являются убедительными аргументами для архитекторов и застройщиков.

The Schüco ASS 77 PD sliding system (panorama design) facilitates the creation of room-height sliding systems with floor-to-ceiling glazing. Architects and clients admire its slender profile face widths and the thermal insulation perfectly suited to any requirement.



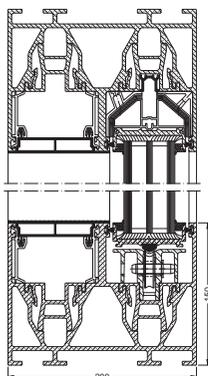
Три варианта теплоизоляции для любой климатической зоны.

Three options: suitable for every climate zone.

Schüco ASS 77 PD.SI – системный вариант с супер-теплоизоляцией
Schüco ASS 77 PD.SI –
highly thermally insulated system

Раздвижная система Schüco ASS 77 PD.SI (Super Insulation) с супер-теплоизоляцией позволяет создавать крупноформатные раздвижные конструкции с использованием армированных стекловолокном ПВХ профилей (GFK), полученных инновационным методом пултрузии. Новые технологии производства, материалы и способы обработки поверхности позволяют достичь уникальной теплоизоляции от $U_w = 0,84$ Вт/(м²К). Элегантная раздвижная система обеспечивает так же максимальную прозрачность и светопропускание.

The Schüco ASS 77 PD.SI sliding system (super insulation) facilitates large sliding systems with profiles made of ultra-modern, pultruded glass-fibre reinforced plastic. New and cutting edge materials and coating technologies result in unique thermal insulation from $U_w = 0.84$ W/(m²K). The elegant sliding system also offers the highest level of transparency, allowing in as much light as possible.

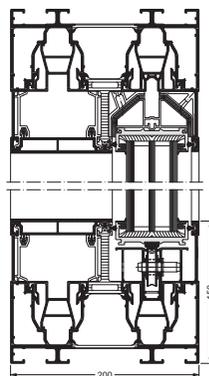


Вертикальное сечение
Schüco ASS 77 PD.SI
Vertical section detail
Schüco ASS 77 PD.SI
Масштаб 1:8
Scale 1:8

Schüco ASS 77 PD.HI – системный вариант с высокой теплоизоляцией
Schüco ASS 77 PD.HI –
thermally insulated system

Раздвижная система Schüco ASS 77 PD.HI (High Insulation) с высокой теплоизоляцией обеспечивает небывалый комфорт, практически неограниченные возможности для оформления и максимальную прозрачность. Эффективное сочетание материала алюминия с различными элементами из ПВХ позволяет достичь уникальной теплоизоляции с коэффициентом $U_w = 1,1$ Вт/(м²К).

The Schüco ASS 77 PD.HI sliding system (high insulation) is very easy to use, has almost limitless design options and provides the highest level of transparency. A highly effective combination of aluminium and different types of plastic provides superb thermal insulation from $U_w = 1.1$ W/(m²K).

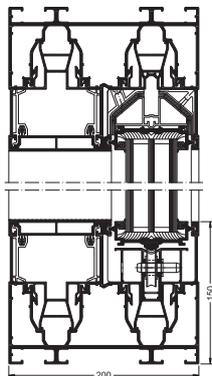


Вертикальное сечение
Schüco ASS 77 PD.HI
Vertical section detail
Schüco ASS 77 PD.HI
Масштаб 1:8
Scale 1:8

**Schüco ASS 77 PD.NI –
системный вариант без
теплоизоляции**
Schüco ASS 77 PD.NI –
non-insulated system

Раздвижная система Schüco ASS 77 PD.NI (Non Insulation) без теплоизоляции предлагает архитекторам креативные решения для создания помещений, максимально наполненных светом. Неизолированная раздвижная система с теплоизоляцией от $U_w = 1,9 \text{ Вт}/(\text{м}^2\text{К})$ наилучшим образом подходит для использования в теплых климатических зонах, а также внутри помещений.

With the Schüco ASS 77 PD.NI sliding system (non-insulation) architects create imaginative rooms flooded with light. The non-insulated sliding system with thermal insulation from $U_w = 1.9 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$ is perfectly suited to use inside and in warm climate zones.



Вертикальное сечение
Schüco ASS 77 PD.NI
Vertical section detail
Schüco ASS 77 PD.NI
Масштаб 1:8
Scale 1:8

Преимущества продукта	Product benefits
<ul style="list-style-type: none"> Остекление на высоту помещения обеспечивает максимальное светопропускание благодаря ширине видимой части всего 30 мм в среднем сечении, а также скрытой раме Быстрое, бесшумное и удобное открывание и закрывание по нажатию кнопки на внешней панели управления или клавиатуре Большие створки шириной до 3200 мм и высотой до 3500 мм Инновационная конструкция направляющих для створок весом до 500 кг Широкий выбор вариантов оформления Четкость линий благодаря исполнению без ручек Скрытые в профилях системы приводов и устройства запирания Возможно объединение с системой Fingerprint, беспроводной системой, а также управление с помощью iPad 	<ul style="list-style-type: none"> The floor-to-ceiling glazing allows as much light as possible to enter due to face widths from just 30 mm in the centre section and a concealed outer frame. Fast, silent and convenient opening and closing at the touch of a button using an external control panel or switch Large vent dimensions of up to 3,200 mm in width and 3,500 mm in height Innovative track solution for a large vent weight of up to 500 kg Wide choice of styles for design freedom Handle-free design solution with clean lines Concealed profile-integrated drive and locking system Can be controlled by fingerprint, radio, or connected to an iPad

Преимущества при обработке	Fabrication benefits
<ul style="list-style-type: none"> В любое время возможно техническое обслуживание двигателей в раме При замене ходовых роликов не требуется демонтаж рабочей створки Простой ввод в эксплуатацию по технологии Plug&Play 	<ul style="list-style-type: none"> Care and maintenance of motors in the outer frame possible at any time Roller replacement without removing the moving vent Very simple commissioning thanks to Plug & Play connector plug

Технические данные Technical data	ASS 77 PD.SI	ASS 77 PD.HI	ASS 77 PD.NI
Значения U_w от 1,9 Вт/(м ² К) U_w value from 1,9 W/(m ² K)	от 0,84 Вт/(м ² К) from 0,84 W/(m ² K)	от 1,1 Вт/(м ² К) from 1,1 W/(m ² K)	от 1,9 Вт/(м ² К) from 1,9 W/(m ² K)
Макс. размеры створки: ширина/высота Max. vent dimensions: width/ height	3.200/3.500 мм	3.200/3.500 мм	3.200/3.500 мм
Макс. вес створки Maximum vent weight	500 кг	500 кг	500 кг
Видимая ширина створки Vent face width	от 30 мм from 30 mm	от 30 мм from 30 mm	от 30 мм from 30 mm
Монтажная глубина рамы Basic depth of outer frame	от 200 мм from 200 mm	от 200 мм from 200 mm	от 200 мм from 200 mm
Толщина стекла Glass thickness	до 60 мм up to 60 mm	до 60 мм up to 60 mm	до 60 мм up to 60 mm
Количество направляющих Number of tracks	2	2	2
Фурнитура Fittings	Пульт управления Operating switch	Пульт управления Operating switch	Пульт управления Operating switch